

# 履 歴 書

年 月 日現在

写真をはる位置  
写真をはる必要がある場合  
1. 縦 36～40mm  
横 24～30mm  
2. 本人単身胸から上  
3. 裏面のりづけ

ふりがな			
氏 名			
	年 月 日生 (満 歳)	男・女	
ふりがな		電話	
現住所	〒	メールアドレス	
ふりがな		電話	
連絡先	〒	(現住所以外に連絡を希望する場合のみ記入) メールアドレス	

年	月	学 歴・職 歴 (各別にまとめて書く)

記入上の注意 1. 鉛筆以外の黒又は青の筆記具で記入。 2. 数字はアラビア数字で、文字はくずさず正確に書く。

年	月	学 歴・職 歴 (各別にまとめて書く)

年	月	資 格・免 許

志望の動機、特技、好きな学科、アピールポイントなど	通勤時間	
	約 時間 分	
	扶養家族数 (配偶者を除く)	
	人	
	配偶者	配偶者の扶養義務
	有・無	有・無

本人希望記入欄 (特に給料・職種・勤務時間・勤務地・その他についての希望などがあれば記入)

# 履歴書

(履歴表)

年 月 日現在  
(日期, 现在)

写真をはる位置  
写真をはる必要がある場合  
1. 縦 36~40mm  
横 24~30mm  
2. 本人半身胸から上  
3. 裏面のりづけ  
照片请贴此处  
如有需贴照片时  
1. 长 36~40mm  
宽 24~30mm

ふりがな	(平假名)	
氏名	(姓名)	
	年 月 日生 (満 歳)	男・女
	生日: 年, 月, 日 (岁)	
ふりがな	(平假名)	電話(TEL)电话
現住所	〒 (現在地址)	メールアドレス电子邮箱
ふりがな	(平假名)	電話(TEL)电话
連絡先	〒 (現住所以外に連絡を希望する場合のみ記入) (如联络地址与现地址不同时请填写)	メールアドレス电子邮箱

年	月	学歴・職歴 (各別にまとめて書く) 学历・经历 (学经历分别填入)

年	月	学歴・職歴 (各別にまとめて書く) 学历工作经历 (学经历分别填入)

年	月	資格・免許 资格・驾驶证

志望の動機、特技、好きな学科、アピールポイントなど (求职动机・擅长技能・喜欢的学科・自我推荐优点)	通勤時間(上下班时间)	
	約 小时 分钟	
	扶養家族数(配偶者を除く) 扶养家属人口(扣除配偶) 人	
	配偶者 (配偶)	配偶者の扶養義務 (配偶的扶养义务)
	有・無	有・無

本人希望記入欄 (特に給料・職種・勤務時間・勤務地・その他についての希望などがあれば記入)
個人希望条件記入欄 (如有需要记载薪水・职种・工作时间・工作地点・其他事等项目的话, 请填写)

記入上の注意  
1. 鉛筆以外の黒又は青の筆記具で記入。 2. 数字はアラビア数字で、文字はくずさず正確に書く。  
1. 请勿用铅笔书写, 请使用蓝色或黑色笔书写。 2. 数字请写阿拉伯数字, 请工整书写。

①基本的に黒のボールペンで記入する ②書き間違えたら書き直す ③年は西暦でOK ④すべての項目に記入する

# 履歴書

氏名は、在留カードと同じ順番で記入する (通称名でもOK)

郵送または持参する当日の日付  
2020年 5月 1日現在

●写真は3か月以内になるべくフォーマルで撮ったもの  
●写真の裏面に氏名を書く

写真をはる位置  
写真をはる必要がある場合  
1. 縦 36~40mm  
横 24~30mm  
2. 本人単身胸から上  
3. 裏面のりづけ

ふりがな	こくさい ていあ ようこ
氏名	Kokusai Tia Yoko
生年月日	1988年10月1日生 (満31歳)
性別	男・ <input checked="" type="checkbox"/> 女
ふりがな	とちぎけん うつのみやし ほんちょう
現住所	〒320-0033 栃木県宇都宮市本町9-14
ふりがな	〒 (現住所以外に連絡を希望する場合のみ記入)
連絡先	同上

年	月	学 歴・職 歴 (各別にまとめて書く)
学 歴		
2006	12	サンパウロ高等学校卒業
2007	3	サンパウロ大学経済学部経済学科入学 マーケティング理論専攻
2011	12	サンパウロ大学経済学部経済学科卒業
職 歴		
2012	1	株式会社サンパウロ銀行 入社 融資担当
2015	6	一身上の都合により退職 (契約期間満了につき退職、会社都合により退職)
2015	10	〇〇株式会社 入社 製造ライン 組立・検査業務
2017	12	結婚に伴い退職 専業主婦として子育てに専念 現在に至る
		以上

年	月	学 歴・職 歴 (各別にまとめて書く)

年	月	資 格・免 許
2016	2	普通自動車第一種免許取得
2016	10	日本語能力試験 (JLPT) N2 合格
2017	3	TOEIC公開テスト750点取得

志望の動機、特技、好きな学科、アピールポイントなど

ブラジル人 (日系三世) です。明るい性格で、接客する仕事が好きなので貴社を志望いたしました。趣味はテニスです。〇〇市で活動しているサンバ団体「〇〇」に所属しています。日本語能力試験N1合格を目指して勉強中です。

通勤時間 (自家用車使用)  
約 時間 45分

扶養家族数 (配偶者を除く)  
0人

配偶者 有・無

配偶者の扶養義務 有・無

本人希望記入欄 (特に給料・職種・勤務時間・勤務地・その他についての希望などがあれば記入)

貴社の規定に従います。

最後に、「以上」と記入する

記入上の注意 1. 鉛筆以外の黒又は青の筆記具で記入。 2. 数字はアラビア数字で、文字はくずさず正確に書く。

①原则上请用黑色圆珠笔填入 ②写错时请重新写一遍 ③「年」的地方请使用「西元」 ④请填入所有的项目

# 履歴書

姓名按照你的在留卡一样顺序填入(通称名也可)

邮寄或提交当天的日期  
2020年 5月 1日現在

●尽量用在3个月内的正装拍照的照片  
●相片后面要写上自己的姓名

写真をはる位置  
写真をはる必要がある場合  
1. 縦 36~40mm  
横 24~30mm  
2. 本人単身胸から上  
3. 裏面のりづけ

ふりがな	こくさい ていあ ようこ	
氏名	Kokusai Tia Yoko	
	1988年10月1日生 (満31歳)	男・ <input checked="" type="radio"/>
ふりがな	とちぎけん うつのみやし ほんちょう	電話 028-621-0777
〒	320-0033	メールアドレス tia@tia21.or.jp
現住所	栃木県宇都宮市本町9-14	
ふりがな	(現住所以外に連絡を希望する場合のみ記入)	
連絡先	同上	メールアドレス

年	月	学歴・職歴 (各別にまとめて書く)
学歴		
2006	12	サンパウロ高等学校卒業
2007	3	サンパウロ大学経済学部経済学科入学 マーケティング理論専攻
2011	12	サンパウロ大学経済学部経済学科卒業
職歴		
2012	1	株式会社サンパウロ銀行入社 融資担当
2015	6	一身上の都合により退職 (契約期間満了につき退職、会社都合により退職)
2015	10	〇〇株式会社入社 製造ライン 組立・検査業務
2017	12	結婚に伴い退職 専業主婦として子育てに専念 現在に至る
		以上

年	月	学歴・職歴 (各別にまとめて書く)

年	月	資格・免許
2016	2	普通自動車第一種免許取得
2016	10	日本語能力試験 (JLPT) N2 合格
2017	3	TOEIC公開テスト750点取得

志望の動機、特技、好きな学科、アピールポイントなど

ブラジル人 (日系三世) です。明るい性格で、接客する仕事が好きなので貴社を志望いたしました。趣味はテニスです。〇〇市で活動しているサンバ団体「〇〇〇〇」に所属しています。日本語能力試験N1合格を目指して勉強中です。

通勤時間 (自家用車使用)  
約 時間 45分

扶養家族数 (配偶者を除く)  
0人

配偶者 有・無

配偶者の扶養義務 有・無

本人希望記入欄 (特に給料・職種・勤務時間・勤務地・その他について)

貴社の規定に従います。

●学历可以省略义务教育 (小学, 初中) 的记载  
●原则上要从最终学历的前一个学历开始填入 (比如你的最终学历是大学毕业的话, 从高中毕业开始写上)  
●高中毕业, 二专, 短期大学, 专科学校, 大学等些要填入入学年和毕业年, 还要写上学院区别和科系别  
●如果有辍学或休学的话, 请简述理由

公司名称要填入正式名称  
请填入担任过什么样的业务种类

以自己的愿意为辞职的自己的场合, 请填入「一身上の都合により退職」 (因自己志愿辞职)、派遣工作人员合同期满的场合, 请填入「契約期間満了につき退職」 (因合同期满被开除)、或被公司开除或公司倒闭为辞职的话, 请填入「会社都合により退職」 (因公司理由被开除)

●因结婚要辞职时, 请填入「結婚に伴い退職」 (因结婚理由辞职)  
●结婚后在长久时间不工作时, 如果你是女生的话, 请填入「専業主婦 (として子育て) に専念」 (专任家庭主妇养孩子)

最后要填入「以上」

記入上の注意 1. 鉛筆以外の黒又は青の筆記具で記入。 2. 数字はアラビア数字で、文字はくずさず正確に書く。